23 de abril de 1999

Proceso Contencioso
Administrativa de
Plena Jurisdicción.

Objeciones al de

Escrito de Pruebas. Interpuesto por el Licenciado Isaías Barrera en representación de Pycsa Panamá S.A., para que se declare nula, por ilegal, la Resolución N°IAS-005-97 de 10 de septiembre de 1997, dictada por el Instituto Nacional de Recursos Renovables (hoy Autoridad Nacional del Ambiente), actos confirmatorios y se hagan otras declaraciones.

Señor Magistrado Presidente de la Sala Tercera, de lo Contencioso Administrativo, de la Corte Suprema de Justicia.

Concurrimos respetuosos, ante ese Honorable Tribunal de Justicia, con la finalidad de objetar las pruebas aducidas por el Licdo. Isaías Barrera Rojas, en su escrito de 15 de abril de 1999, visible a fojas 73 y 74 del cuadernillo judicial, dentro del proceso enunciado en el margen superior del presente escrito.

Radica nuestra objeción en el hecho de que el apoderado legal de la demandante aduce y presenta como nuevas pruebas documentales, fotocopia simple del ¿Cronograma de Ejecución de Actividades¿ basado en el Plan de Acción y Manejo Ambiental (PAMA), fechado 27 de agosto de 1997, y copias de 20 fotografías ¿... donde se puede observar que la empresa demandante estaba cumpliendo con los parámetros señalados por la institución demandada¿.

Sobre este punto, el artículo 820 del Código Judicial es claro en cuanto señala que los documentos se aportarán al proceso en originales o copias, de conformidad con lo dispuesto en ese Código, y que las reproducciones deberán ser autenticadas por el funcionario público encargado de la custodia del original, a menos que sean compulsadas del original o en copia auténtica en inspección judicial y salvo que la ley disponga otra cosa.

Por su parte, el artículo 844 preceptúa que los documentos privados deben presentarse en sus originales para que tengan el valor que les da ese capítulo del Código Judicial, pero tendrán el mismo valor las copias de tales documentos en los siguientes casos:

1. Cuando la parte actora quien se presente la copia la reconozca expresa o tácitamente, como genuina;
2. Cuando la copia haya sido compulsada y certificada por el Notario que protocolizó el documento a solicitud de quien lo firmó o por cualquier otro funcionario público cuando estuviere en su despacho;
3. Cuando se presente en copia fotostática o reproducida por cualquier otro medio técnico, siempre que sea autenticada por el funcionario encargado de la custodia del original;
4. Cuando el original no se encuentre en poder del interesado. En este caso será necesario, que la autenticidad haya sido certificada por el funcionario público

correspondiente, o que haya sido reconocida expresa o tácitamente por la parte contraria o que se demuestre por cotejo; y,

5. Cuando se trate de copia proveniente de archivos particulares que utilizan el sistema de microfilmación, debidamente autenticadas por un Notario Público.

Como se verifica en el expediente del proceso, los documentos mencionados aportados por el demandante no son originales, ni se encuentran en ninguna de las excepciones a tal requisito señalados en el artículo en 844 del Código Judicial.

Por otro lado, el demandante aporta Informe Técnico Evaluativo de 28 de septiembre de 1998 y Reporte de Mitigación de agosto de 1998, ¿... donde se deja plasmado las labores realizadas por la empresa demandante en cuanto al aspecto ambiental del Corredor Norte¿.

Al respecto, este Despacho desea resaltar que el hecho fundamental que en este proceso se desea comprobar es si PYCSA PANAMA, S.A., anteriormente a la expedición de la Resolución IAS-005-97 de 10 de septiembre de 1997 del INRENARE, acto atacado, y dentro del periodo de 30 días señalados por la Nota DERPM-386-97 de 15 de mayo de 1997, suscrita por la Directora Ejecutiva Regional Metropolitana del INRENARE y dirigida al Representante Legal de PYCSA PANAMÁ, S.A., la empresa demandante implementó oportunamente las medidas de mitigación ambiental señaladas necesarias y adecuadas para evitar los daños ecológicos causados por las obras del Corredor Norte. (Véase fojas 196 a 200 y 283 a 286 del expediente administrativo).

Como puede corroborarse, ambos documentos, tanto el Informe Técnico Evaluativo de 28 de septiembre de 1998 como Reporte de Mitigación de agosto de 1998, son de fecha muy posterior a la Nota DERPM-719-97 de 2 de septiembre de 1997, en la que se determinó el cumplimiento inoportuno de las medidas de mitigación ordenadas por el INRENARE mediante la Resolución IAS-005-97 de 10 de septiembre de 1997, acto atacado, y la Nota DERPM-386-97 de 15 de mayo de 1997. Además, no existe manera de determinar la fecha en que fueron tomadas las fotos aportadas por el demandante con esos Informes.

El artículo 773 del Código Judicial claramente indica que incumbe a las partes probar los hechos o datos que constituyen el supuesto de hecho de las normas que les son favorables; por su parte el artículo 772 dispone que las pruebas deben ceñirse a la materia del proceso y que son inadmisibles las que no se refieren a los hechos discutidos, así como las legalmente ineficaces.

Siendo ello así, solicitamos a los Señores Magistrados no admitan ninguna de las pruebas documentales aducidas y aportadas por el demandante en su escrito de pruebas, por contravenir las normas invocadas.

Para la práctica de la prueba pericial solicitada por la demandante, designamos a los Ingenieros Denis González, cédula de identidad personal 7-99-178 e idoneidad profesional 93-006-056, y Gisela E. Córdoba, cédula 8-260-638 e idoneidad profesional 95-006-079.

Del Señor Magistrado Presidente,

Licda. Alma Montenegro de Fletcher
Procuradora de la Administración

AMdeF/17/mcs.

Licdo. Víctor L. Benavides P.
Secretario General
MATERIA

PRUEBAS DOCUMENTALES - ORIGINALES O COPIAS AUTENTICADAS